



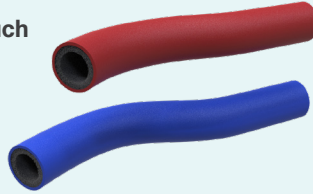
Schlauchvarianten für Schnellstecktülle (T)

Pipe versions for quick-fit nozzle (T)

SDK-034

Schnellsteck-Temperierschlauch
Quick-fit coolant hose

Meusburger
Art.-Nr. E2185/10
item no. E2185/10



SDK-045

Schnellsteck-Temperierschlauch
Quick-fit coolant hose

Meusburger
Art.-Nr. E2185/13
item no. E2185/13

Anschlussempfehlung

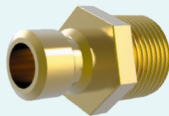
Recommended connection



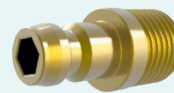
Schnellstecktülle (T)
Quick-fit nozzle (T)

Kupplungsvarianten

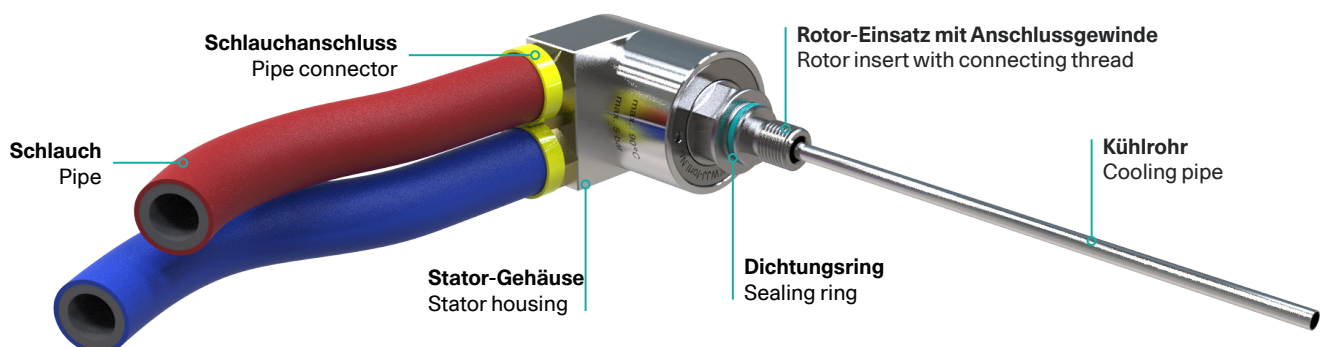
Coupling versions



Kupplungssystem USA (U)
Coupling system USA (U)



Kupplungssystem EU (E)
Coupling system EU (E)



Kompakte Drehkühlung SDK

für rotierende Kerne

Compact rotary cooling SDK

for rotating cores

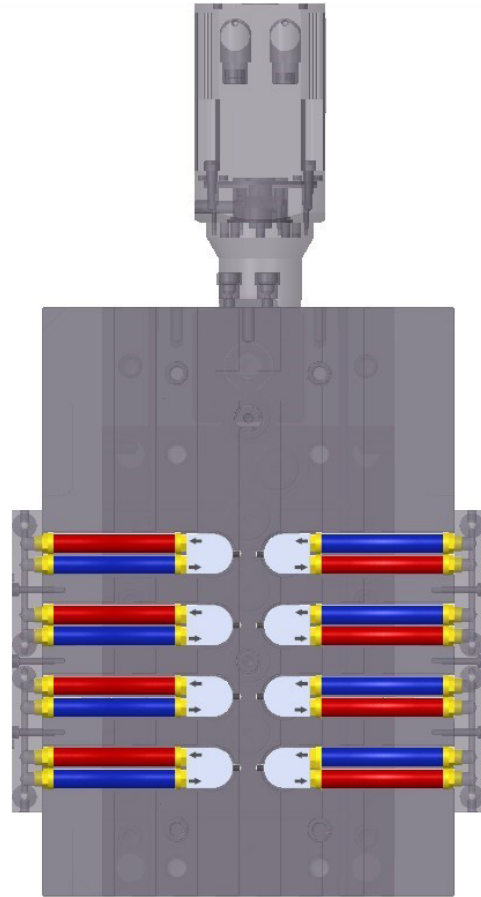
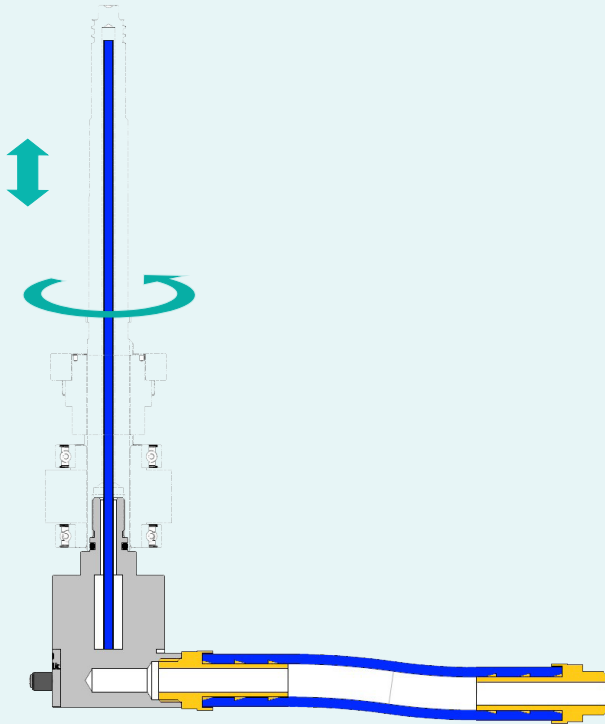
**SDK-034
SDK-045**



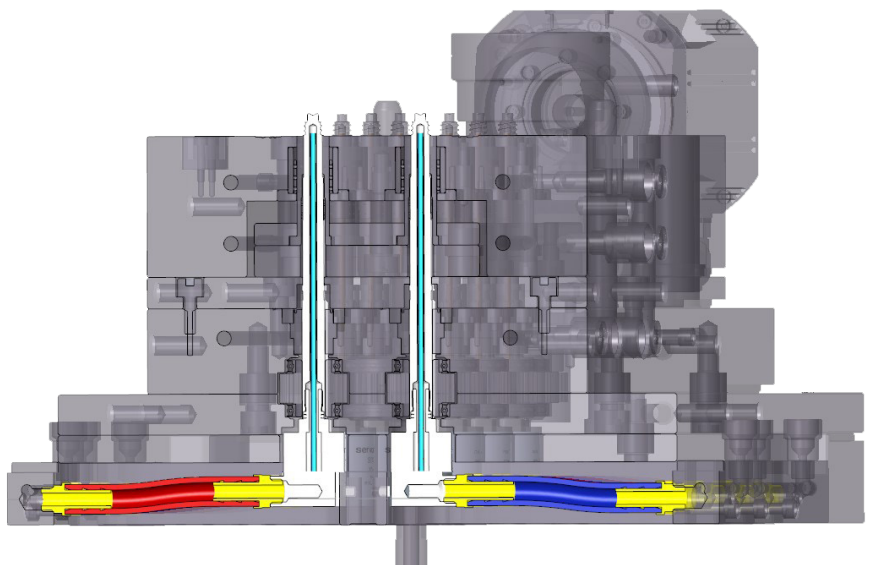
- > voll integrierbare Kühlungslösung
- > kleine und kompakte Bauweise
- > Temperaturen bis 90 °C – Druck bis 5 bar
- > variabler Kühlrohrdurchmesser von 2 bis 10 mm möglich
- > unterschiedliche Kupplungsvarianten verfügbar

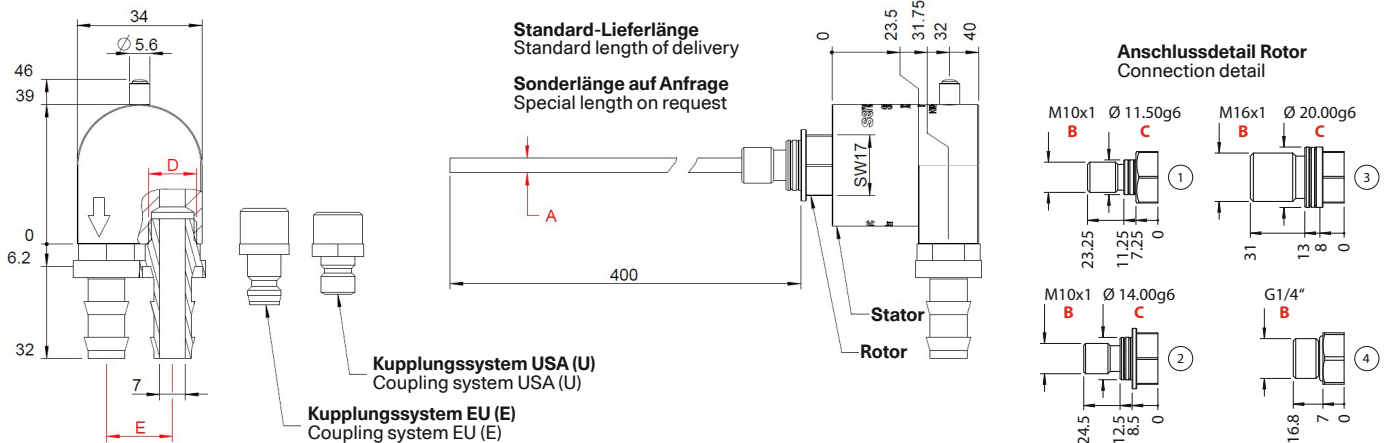
- > fully integrated cooling solution
- > small and compact design
- > temperatures up to 90 °C – pressure up to 5 bar
- > variable cooling pipe diameters from 2 to 10 mm possible
- > different coupling versions available

Schematische Darstellung
Schematic view



Einbaubeispiel mit Anschlussblock
Assembling sample with connecting block

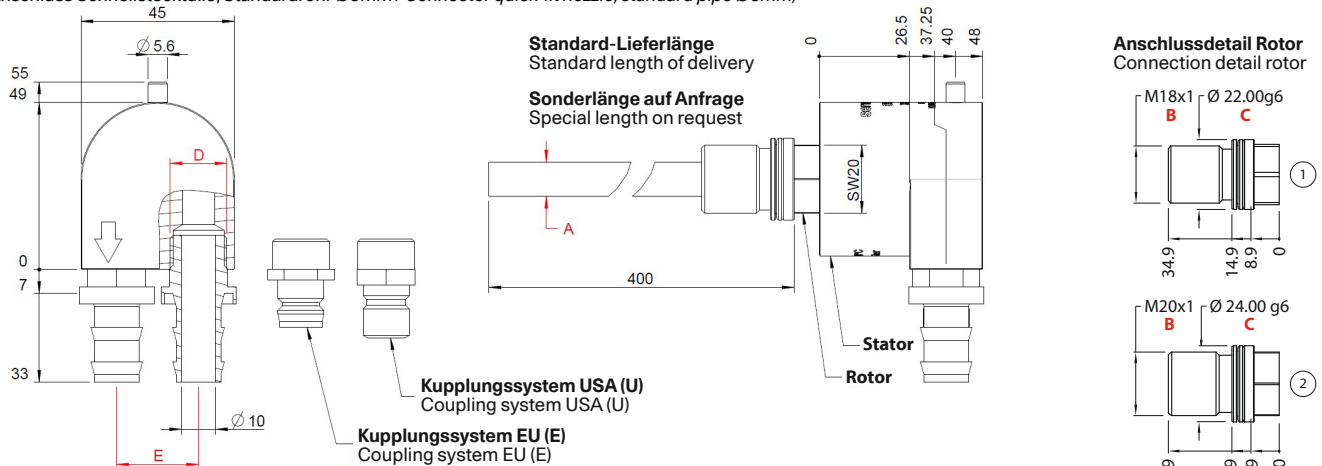




Anschluss (x) / connector (x) Schnellstecktülle (T), System EU (E), System USA (U)		SDK-034 (x) M10x1-Ø11,5-A	SDK-034 (x) M10x1-Ø14-A	SDK-034 (x) M16x1-Ø20-A	SDK-034 (x) G1/4"-A
Anschlussdetail Bohrung Connection detail bore	C	(1) radiale Abdichtung radial sealing Ø11,50 H7	(2) radiale Abdichtung radial sealing Ø14,00 H7	(3) radiale Abdichtung radial sealing Ø20,00 H7	(4) axiale Abdichtung axial sealing
Standardrohr Ø (mm) Standard pipe Ø (mm)	A	Ø3	Ø4, Ø3	Ø6, Ø4, Ø3	Ø6, Ø4, Ø3
Sonderrohr Ø (mm) Special pipe Ø (mm)	A	> Ø2 <= Ø3	> Ø2 <= Ø4	> Ø2 <= Ø6	> Ø2 <= Ø6
Anschlussgewinde Rotor Thread stator	B	M10x1	M10x1	M16x1	G1/4"
Anschlussgewinde Stator Thread stator	D	G1/4"	G1/4"	G1/4"	G1/4"
Abstand Anschlussgewinde Stator Distance thread stator	E	18 mm	18 mm	18 mm	18 mm
Einsatz in Servomold Systemgröße Use in Servomold system size	-	35	40/45	50/60	50/60

Beispiel Bestellnummer / sample order number: SDK-034T-M10x1-11,5-3

(Anschluss Schnellstecktülle, Standardrohr Ø3mm / Connector quick-fit nozzle, standard pipe Ø3mm)



Anschluss (x) / connector (x) Schnellstecktülle (T), System EU (E), System USA (U)		SDK-045 (x) M18x1-Ø22,00	SDK-045 (x) M20x1-Ø24,00
Anschlussdetail Bohrung Connection detail bore	C	(1) radiale Abdichtung radial sealing Ø22,00 H7	(2) radiale Abdichtung radial sealing Ø24,00 H7
Standardrohr Ø (mm) Standard pipe Ø (mm)	A	Ø8, Ø6	Ø10, Ø8, Ø6
Sonderrohr Ø (mm) Special pipe Ø (mm)	A	> Ø6 <= Ø8	> Ø6 <= Ø10
Anschlussgewinde Rotor Thread stator	B	M18x1	M20x1
Anschlussgewinde Stator Thread stator	D	G3/8"	G3/8"
Abstand Anschlussgewinde Stator Distance thread stator	E	24 mm	24 mm
Einsatz in Servomold Systemgröße Use in Servomold system size	-	>=70	>=70

Beispiel Bestellnummer / sample order number: SDK-045T-M18x1-22-8

(Anschluss Schnellstecktülle, Standardrohr Ø3mm / Connector quick-fit nozzle, standard pipe Ø3mm)

Achtung:
Unbedingt auf gefiltertes Wasser achten!

Attention:
Please make sure to use clean, filtrated water!

Umgebungsbedingungen / environmental conditions	
Kühlmedium / coolant	Wasser / water
Kühlmitteltemperatur / coolant temperature	max. 90 °C
Betriebsdruck / pressure	max. 5 bar